03.05.2007 Evenimente

В связи с тем, что понятие «транслитерация» неоднозначно интерпретируется во время подачи заявки на регистрацию товарного знака, AGEPI уточняет:

В целях соблюдения правил 2.1.1. и 9.12 Положения о применении Закона №588/1995 о товарных знаках и наименованиях мест происхождения товаров (часть, относящаяся к товарным знакам), оговаривающих случаи словесных обозначений выполненных иным шрифтом, чем латинским и требующих транслитерации на шрифт молдавского языка, необходимо поступить в соответствии с правилом 9.4)xii) Общего положения о применении Мадридского соглашения о международной регистрации знаков и Протокола к этому соглашению: транслитерация на шрифт молдавского языка или на латинский шрифт должна соответствовать фонетике языка, на котором выполнены словесные обозначения данного товарного знака; идентичным образом необходимо поступить и в обратном случае (транслитерации словесных обозначений со шрифта молдавского языка или латинского на другой шрифт).

URL sursă: https://www.agepi.md/ro/node/5714